

### PCT WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Internationales Büro INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 5:

C02F 11/12

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 94/13592

A1

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum:

23. Juni 1994 (23.06.94)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP93/03533

(22) Internationales Anmeldedatum:

14. December 1993

(14.12.93)

(30) Prioritätsdaten:

P 42 42 747.9

17. December 1992 (17.12.92) DE

(71) Anmelder (nur für AT BE CH DE DK ES FR GB IT NL SE): DEUTSCHE BABCOCK ANLAGEN GMBH [DE/DE]; Duisburger Strasse 375, D-46049 Oberhaussen (DE).

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): STEAG AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; D-45117 Essen (DE).

(72) Erfinder: und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): THIEMANN, Heinz [DE/DE]; Lilienstrasse 7, D-45133 Essen (DE). BRAUWEILER, Helmut [DE/DE]; Waltropper Strasse 90, D-44536 Lünen (DE). RUPPERT, Ivan [DE/DE]; Schönscheidtstrasse 222, D-45307 Essen (DE). BUBLIES, Jörg [DE/DE]; Dahlienstrasse 6, D-47800 Krefeld (DE). MÖLLER, Burkhard [DE/DE]; Dorfstrasse 98, D-09600 Kleinwaltersdorf (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: BY, CA, HU, LV, PL, RO, SK, UA, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

(54) Title: SLUDGE TREATMENT PROCESS AND PLANT

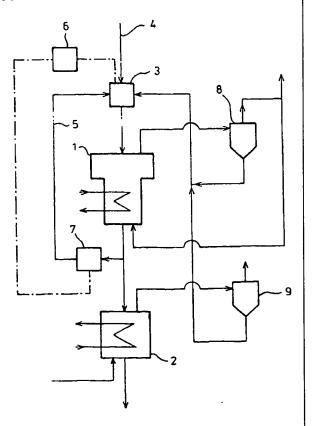
(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND ANLAGE ZUM BEHANDELN VON SCHLAMM

#### (57) Abstract

A plant has a fluidised bed dryer (1) and a fluidised bed cooler (2). A mixer (3) in which supplied thick sludge is mixed with dried sludge is arranged upstream of the fluidised bed dryer. The dried sludge is branched off between the fluidised bed dryer (1) and the fluidised bed cooler (2). The amount of recirculated dried sludge is controlled depending on the temperature of the sludge mixture upstream of the fluidised bed dryer (1). The dust produced during drying is fed back to the drying process.

#### (57) Zusammenfassung

Die Anlage umfaßt einen Wirbelschichttrockner (1) und einen Wirbelschichtkühler (2). Dem Wirbelschichttrockner ist ein Mischer (3) vorgeschaltet, in welchem der zugeführte Dickschlamm mit Trockenschlamm gemischt wird. Letzerer wird zwischen dem Wirbelschichttrockner (1) und dem Wirbelschichtkühler (2) abgezweigt. Die Menge des rezirkulierten Trockenschlamms wird in Abhängigkeit von der Temperatur des Schlammgemisches vor dem Wirbelschichttrockner (1) gesteuert. Der bei der Trocknung anfallende Staub wird in den Trocknungsprozeß zurückgeführt.



#### LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AT	Österreich	GA	Gabon	MIR	Mauretanien
ΑU	Australien	GB	Vereinigtes Königreich	MW	Malawi
BB	Barbados	GE	Georgica	NE	Niger
BE	Belgi <del>e</del> n	GN	Guinea	NL	Niederlande
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland	NO	Norwegen
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	NZ	Neusceland
BJ	Benin	Œ	Irland	PL	Polen
BR	Brasilico	IT	Italien	PT	Portugal
BY	Belarus	JP	Japan	RO	Ruminien
CA	Kanada	KE	Kenya	RU	Russische Föderation
CF	Zentrale Afrikanische Republik	KG	Kirgisistan	SD	Sudan
CG	Kongo	KP	Demokratische Volkarepublik Korea	SE	Schweden
CH	Schweiz	KR	Republik Korea	SI	Slowenien
CI	Côte d'Ivoire	KZ	Kasachstan	SK	Slowakei
CM	Kamerun	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
CN	China	LK	Sri Lanka	170	Techad
cs	Tschechoslowakei	LÜ	Luxemburg	TG	Togo
CZ	Tschechische Republik	LV	Lettland	TJ	Tadechikistan
DE	Deutschland	MC	Monaco	TT	Trimdad und Tobago
DK	Dinemark	MD	Republik Moldau	UA	Ukraine
ES	Spanien	MG	Madagaskar	US	Vereinigte Staaten von Amerika
FI	Finnland	ML	Mali	UZ	Usbekistan
FR	Frankreich	MN	Mongolei	VN	Victnam

WO 94/13592 PCT/EP93/03533

Verfahren und Anlage zum Behandeln von Schlamm

Die Erfindung betrifft ein Verfahren sowie eine Anlage zum Behandeln von Schlamm, insbesondere von Klärschlamm, wobei mechanisch vorentwässertem Dickschlamm Trockenschlamm beigemischt, das Gemisch zu Trockenschlamm getrocknet und der Trockenschlamm vor seinem Abtransport gekühlt wird.

Eine derartige Schlammtrocknung dient dazu, den Klärschlamm derart zu konditionieren, daß er später – ggf. nach Zwischenlagerung – entsorgt werden kann, z.B. durch Verbrennen in einer Müllverbrennungsanlage oder als Düngemittel in der Landwirtschaft.

Der Klärschlamm fällt in der Regel mit einem Trockensubstanzgehalt von ca. 2-5 Masse-% an. Die mechanische Vorentwässerung erhöht den Trockensubstanzgehalt auf ca. 20-30 Masse-%. Dieser Dickschlamm kann nicht ohne weiteres der eigentlichen Trocknung unterworfen werden. Vielmehr setzt die Trocknung einen Trockensubstanzgehalt von ca. 50-80 Masse-% voraus. Daher mischt man den Dickschlamm mit bereits getrocknetem Schlamm. Bei der Trocknung erhöht sich der Trockensubstanzgehalt des Gemisches auf ca. 95 Masse-%. Dabei steigt die Temperatur des Trockenschlamms bis auf ca. 120°C an. Diese Temperatur muß vor dem Abtransport des Trockenschlamms auf ca. 50-70°C gesenkt werden, da sonst eine unzulässig hohe Gefahr der Selbstentzündung besteht.

Es wurde gefunden, daß die bisherige Schlammbehandlung in ihrer Wirtschaftlichkeit verbesserungsbedürftig ist.

Dementsprechend liegt der Erfindung die Aufgabe zugrunde, die Möglichkeit für eine Schlammbehandlung mit erhöhtem Wirkungsgrad zu schaffen.

Zur Lösung dieser Aufgabe ist das Verfahren nach der Erfindung dadurch gekennzeichnet, daß dem Dickschlamm ungekühlter Trockenschlamm beigemischt wird daß die Menge des beizumischenden Trockenschlamms in Abhängigkeit von der Temperatur des zu trocknenden Gemisches gesteuert wird.

WO 94/13592 PCT/EP93/03533

2

Der Erfindung liegt die Erkenntnis zugrunde, daß für die Zumischung zum Dickschlamm nicht nur das eigentliche Fertigprodukt, nämlich der gekühlte Trockenschlamm in Frage kommt, sondern bereits das Zwischenprodukt, nämlich der ungekühlte Trockenschlamm, der direkt im Anschluß an die eigentliche Trocknung abgezweigt werden kann. Hieraus resultieren ganz beträchtliche Ersparnisse.

Für die sog. Rückpuderung, nämlich die Beimischung des Trockenschlamms zum Dickschlamm werden ganz erhebliche Trockenschlammengen rezirkuliert. Je nach Feststoffgehalt des eingesetzten Dickschlamms befindet sich ständig das 7-10-fache der als Fertigprodukt abgeführten Trockensubstanzmasse im Umlauf. Da sich erfindungsgemäß die Kühlung auf den als Fertigprodukt abgeführten Trockenschlamm beschränken kann, sinkt die diesbezügliche Kühlleistung auf ca. 10-20% der sonst erforderlichen Leistung. Hinzu kommt, daß das Wärmepotential des rezirkulierten Trockenschlamms nicht abgeführt werden muß, sondern im Prozeß erhalten bleibt. Das Trocknen erfordert also weniger Wärmezufuhr.

Insgesamt ergibt sich eine beträchtliche Ersparnis nicht nur der Investitionskosten, sondern auch der Betriebskosten.

Der Trockensubstanzgehalt des Dickschlamms ist nicht konstant, sondern unterliegt Schwankungen. Diese Schwankungen konnten bisher nicht automatisch ausgeglichen werden. Der Erfindung liegt die Erkenntnis zugrunde, daß bei Zumischung heißen Trockenschlamms zum Dickschlamm dessen Trockensubstanzgehalt die Temperatur des Gemisches beeinflußt. Durch Erfassung der Temperatur des Gemisches können also etwaige Schwankungen des Trockensubstanzgehaltes des Dickschlamms erkannt und kompensiert werden. Als Folge ergeben sich konstante Arbeitsbedingungen des eigentlichen Trocknungsschrittes, so daß dieser auf optimalem Wirkungsgrad gehalten werden kann. Die hierfür erforderlichen Maßnahmen, nämlich die Erfassung der Gemischtemperatur und die entsprechende Steuerung der Trockenschlammdosie-

rung, sind denkbar einfach. Bei einer Rezirkulation von gekühltem Trockenschlamm ändert sich die Temperatur des Gemisches nicht wesentlich, so daß sie die Funktion der Führungsgröße nicht übernehmen kann.

Vorzugsweise wird dem Dickschlamm bzw. dem zu trocknenden Gemisch außerdem Staub, insbesondere Feinstaub beigemischt, der bei der Schlammbehandlung, vor allem bei der Trocknung und bei der Weiterbehandlung des Trockenschlamms anfällt. Die Rückpuderung erfolgt also unter Einsatz einer Trockensubstanz, die ansonsten einer gesonderten Weiterbehandlung bedürfte.

Vorteilhafterweise wird das Gemisch in einer Wirbelschicht oder einer Trommel derart getrocknet, daß der Trockenschlamm direkt nach der Trocknung einen Feinstaubgehalt von < 20 Masse-  $\rm ^{\$}$  < 500 $\mu$  aufweist, um den Explosionsschutz zu fördern.

Dabei ist es ganz besonders vorteilhaft, daß der Staub aus dem Kreislaufmedium der Wirbelschicht oder Trommel entnommen und dem Dickschlamm bzw. dem zu trocknenden Gemisch beigemischt wird. Bei dem Kreislaufmedium handelt es sich bevorzugt um einen Teil der bei der Trocknung anfallenden, entstaubten Brüden, der rezirkuliert wird.

Ferner ist es besonders vorteilhaft, daß bei Durchführung der Kühlung in einer Wirbelschicht der Staub aus dem Wirbelschichtmedium entnommen und damit eine weitere Reduzierung des Feinstaubgehaltes erreicht wird. In der Regel wird der Dickschlamm zwischengelagert, wobei die als Kaltluft anfallende Aspirationsluft aus den Dickschlammbunkern abgesaugt wird. Als Wirbelschichtmedium für die Kühlung wird daher bevorzugt die aus dem mechanisch vorentwässerten Dickschlamm anfallende Aspirationsluft verwendet, sofern deren Methangehalt nicht zu hoch ist.

Im übrigen sind für die Trocknung und für die Kühlung auch andere als Wirbelschicht- oder Trommelverfahren anwendbar, wenn auch nicht ganz so günstig.

WO 94/13592 PCT/EP93/03533

4

Die erfindungsgemäße Schlammbehandlungsanlage umfaßt mindestens einen Mischer, der eine Zuleitung für mechanisch vorentwässerten Dickschlamm und eine Zuleitung für Trockenschlamm aufweist, ferner einen dem Mischer nachgeschalteten Trockner und einen dem Trockner nachgeschalteten Kühler, wobei diese Anlage dadurch gekennzeichnet ist, daß die zum Mischer führende Zuleitung für Trockenschlamm vor dem Kühler abzweigt, d. h., von einer den Trockner mit dem Kühler verbindenden Leitung abgeht oder als separate Leitung aus dem Trockner herausgeführt ist, und daß eine Steuereinrichtung vorgesehen ist, die mit einer Temperaturmeßstelle am Mischer sowie mit einer Dosiervorrichtung verbunden ist, welche den Durchfluß des Trockenschlamms durch die zum Mischer führende Zuleitung steuert. Der Mischer wird also mit ungekühltem Trockenschlamm beaufschlagt, so daß der Trockner auf entsprechend geringere Heizleistung ausgelegt werden kann. Außerdem muß der Kühler nur diejenige Menge an Trockenschlamm kühlen, die als Fertigprodukt abgeführt wird. Auch der Kühler kann also auf entsprechend geringere Leistung ausgelegt werden. Außerdem ist es durch die erfindungsgemäße Zumischregelung einfachen Mitteln möglich, Änderungen des Trockensubstanzgehaltes des Dickschlamms durch entsprechende Zudosierung des Trockenschlamms zu kompensieren und damit den Trocknungsvorgang auf optimalem Wirkungsgrad zu halten.

In Weiterbildung der Erfindung wird vorgeschlagen, daß der Trockner als Wirbelschichttrockner ausgebildet ist, dessen Brüden über eine Entstaubungsvorrichtung geführt und z.T. rezirkuliert werden, und daß die Entstaubungsvorrichtung an den Mischer angeschlossen ist. Der bei der Trocknung anfallende Staub wird also für die Rückpuderung eingesetzt, so daß eine gesonderte Weiterbehandlung überflüssig wird.

Vorzugsweise ist der Kühler als Wirbelschichtkühler ausgebildet und über eine Lufteinlaßleitung mit einem Dickschlamm-Reservoir sowie über eine Luftauslaßleitung mit einer Entstaubungsvorrichtung verbunden, wobei die Entstaubungsvorrichtung

an den Mischer angeschlossen ist. Auch der bei der Kühlung anfallende Staub dient also der Rückpuderung, wobei als Wirbelschichtmedium für den Kühler die aus dem Dickschlamm-Reservoir abgesaugte Aspirationsluft Verwendung findet. Dies führt zu einer entsprechenden Verminderung der zu entsorgenden Luftmenge.

Als erfindungswesentlich offenbart gelten auch solche Kombinationen der erfindungsgemäßen Merkmale, die von den vorstehend diskutierten Verknüpfungen abweichen.

Im folgenden wird die Erfindung anhand eines bevorzugten Ausführungsbeispiels im Zusammenhang mit der beiliegenden Zeichnung näher erläutert. Die Zeichnung zeigt eine schematische Darstellung einer erfindungsgemäßen Anlage.

Die Anlage weist als Hauptkomponenten einen Wirbelschichttrockner 1 und einen Wirbelschichtkühler 2 auf. Dem Wirbelschichttrockner 1 ist ein Mischer 3 vorgeschaltet, der über
eine Zuleitung 4 mit Dickschlamm beschickt wird, und zwar in
der Regel über massenstromgeregelte Dickstoffpumpen. Dieser
Dickschlamm wird mit ungekühltem Trockenschlamm gemischt, wobei
letzterer dem Mischer 3 über eine Zuleitung 5 zugeführt wird,
welche zwischen dem Wirbelschichttrockner 1 und dem Wirbelschichtkühler 2 abzweigt.

Der Dickschlamm wird dem Mischer 3 mit einem Trockensubstanzgehalt von 25 Masse-% zugeführt. Der in den Mischer 3 geförderte, heiße Trockenschlamm besitzt einen Trockensubstanzgehalt von 95 Masse-%. Die Förderung des Trockenschlamms wird so eingestellt, daß der Wirbelschichtrockner 1 ein Gemisch mit einem Trockensubstanzgehalt von bevorzugt 75 Masse-% erhält. Bezogen auf die zum Wirbelschichtkühler 2 gelangende Trockensubstanz, wird etwa die 10-fache Menge durch die Zuleitung 5 rezirkuliert. Verglichen mit einer Anlage, bei der die Rezirkulationsmenge nach dem Kühler abgezweigt wird, kann der Wirbelschichtkühler 2 erfindungsgemäß um ca. 90% schwächer ausgelegt werden. Hinzu kommt, daß die Heizleistung des Wirbelschichttrockners 1 reduziert werden kann, da der rezirkulierte

Trockenschlamm bereits auf Trocknungstemperatur, nämlich auf ca. 120°C erwärmt ist.

Die erfindungsgemäße geregelte Rezirkulation des heißen Trockenschlamms bietet ferner die besonders vorteilhafte Möglichkeit, den Trocknungsprozeß mit einfachsten Mitteln optimal zu steuern. Hierzu dient eine Steuereinrichtung 6, die mit einer Temperaturmeßstelle im Mischer 3 sowie mit einer Dosiervorrichtung 7 in der Zuleitung 5 verbunden ist. Durch Erfassung der Temperatur im Mischer 3 und entsprechende Steuerung der Dosiervorrichtung 7 läßt sich der Trockensubstanzgehalt des dem Wirbelschichttrockner 1 zugeführten Gemisches konstant halten, wodurch die unvermeidbaren Schwankungen des Trockensubstanzgehaltes des Dickschlamms kompensiert werden. Der Temperatur-Schwankungsbereich beträgt ca. 5 - 8°C.

Die im Wirbelschichtrockner 1 anfallenden Brüden werden einer Entstaubungsvorrichtung 8 zugeführt. Ein Teil der entstaubten Brüden wird als Wirbelschichtmedium in den Wirbelschichtrockner 1 zurückgeleitet. Der Rest der Brüden wird entsorgt. Der in der Entstaubungsvorrichtung 8 anfallende Staubwird in den Mischer 3 gefördert und dementsprechend in den Rückpuderungsschritt eingebunden.

Als Wirbelschichtmedium für den Wirbelschichtkühler 2 wird Aspirationsluft verwendet, die aus einem nicht dargestellten Dickschlammsilo abgesaugt worden ist, allerdings nur solange, wie der Methangehalt der Aspirationsluft einen Sicherheitsgrenzwert nicht überschreitet. Anderenfalls wird auf Umgebungsluft umgeschaltet. Die aus dem Wirbelschichtkühler 2 austretende staubhaltige Luft wird einer Entstaubungsvorrichtung 9 zugeleitet und anschließend entsorgt. Der aus der Entstaubungsvorrichtung 9 stammende Staub wird ebenfalls in den Mischer 3 eingeleitet und damit in das Schlammgranulat eingebunden, welches in den Wirbelschichttrockner 1 gelangt.

Die Entstaubung des Trockenschlamms spielt im Hinblick auf den Explosionsschutz eine wesentliche Rolle. Die erfindungsge-

7

mäße Rezirkulation des Staubes läßt eine sonst erforderliche Feinstaub-Bevorratung ggf. mit vorgeschalteter Siebung entfallen. Der Mischer 3 kann im übrigen zur Aufnahme sonstigen Staubes dienen, der im weiteren Behandlungsverlauf anfällt.

Im Rahmen der Erfindung sind ohne weiteres Abwandlungsmöglichkeiten gegeben. Zwar sind Wirbelschichtaggregate für die Trocknung und Kühlung ganz besonders vorteilhaft, jedoch sind andere Bauarten ebenfalls denkbar. Ferner kann auch mit abweichenden Wirbelschichtmedien gearbeitet werden. Die wesentlichen Vorteile der Prozeßführung und -steuerung sind unabhängig von der Staubrezirkulation, wenn auch letztere einen beträchtlichen Beitrag zur Explosionssicherheit und Wirtschaftlichkeit leistet.

#### Patentansprüche

1. Verfahren zum Behandeln von Schlamm, insbesondere von Klärschlamm, wobei mechanisch vorentwässertem Dickschlamm Trockenschlamm beigemischt, das Gemisch zu Trockenschlamm getrocknet und der Trockenschlamm vor seinem Abtransport gekühlt wird,

dadurch qekennzeichnet,

daß dem Dickschlamm ungekühlter Trockenschlamm beigemischt wird und daß die Menge des beizumischenden Trockenschlamms in Abhängigkeit von der Temperatur des zu trocknenden Gemisches gesteuert wird.

- 2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß dem Dickschlamm bzw. dem zu trocknenden Gemisch außerdem Staub, vorzugsweise Feinstaub, beigemischt wird, der bei der Schlammbehandlung anfällt.
- 3. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß das Gemisch in einer Wirbelschicht oder einer Trommel derart getrocknet wird, daß der Trockenschlamm direkt nach der Trocknung einen Feinstaubgehalt von < 20 Masse-% <  $500\mu$  aufweist.
- 4. Verfahren nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß der Staub aus dem Kreislaufmedium der Wirbelschicht oder der Trommel entnommen und dem Dickschlamm bzw. dem zu trocknenden Gemisch beigemischt wird.
- 5. Verfahren nach Anspruch 3 oder 4, dadurch gekennzeichnet, daß als Kreislaufmedium für die Trocknung ein Teil der bei der Trocknung anfallenden, entstaubten Brüden rezirkuliert wird.
- 6. Verfahren nach einem der Ansprüche 2 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß bei Durchführung der Kühlung in einer Wirbel-

schicht der Staub aus dem Wirbelschichtmedium entnommen und damit eine weitere Reduzierung des Feinstaubgehaltes erreicht wird.

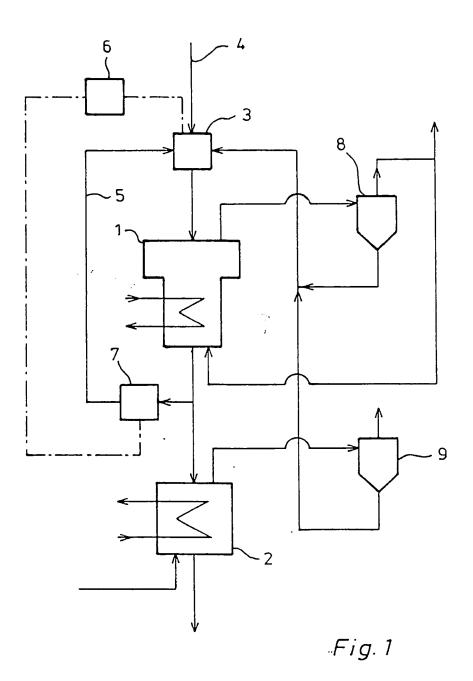
- 7. Verfahren nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß als Wirbelschichtmedium für die Kühlung die aus dem mechanisch vorentwässerten Dickschlamm anfallende Aspirationsluft verwendet wird.
- 8. Anlage zum Behandeln von Schlamm, insbesondere von Klärschlamm, mit mindestens einem Mischer, der eine Zuleitung für mechanisch vorentwässerten Dickschlamm und eine Zuleitung für Trockenschlamm aufweist, einem dem Mischer nachgeschalteten Trockner und einem dem Trockner nachgeschalteten Kühler,

dadurch gekennzeichnet,

daß die zum Mischer (3) führende Zuleitung (5) für Trockenschlamm vor dem Kühler (2) abzweigt und daß eine Steuereinrichtung (6) vorgesehen ist, die mit einer Temperaturmeßstelle am Mischer (3) sowie mit einer Dosiervorrichtung (7) verbunden ist, welche den Durchfluß des Trockenschlamms durch die zum Mischer führende Zuleitung (5) steuert.

- 9. Anlage nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß der Trockner (1) als Wirbelschicht- oder Trommeltrockner ausgebildet ist, dessen Brüden über eine Entstaubungsvorrichtung (8) geführt und zum Teil rezirkuliert werden, und daß die Entstaubungsvorrichtung an den Mischer (3) angeschlossen ist.
- 10. Anlage nach Anspruch 8 oder 9,dadurch gekennzeichnet,daß der Kühler (2) als Wirbelschichtkühler ausgebildet und über eine Lufteinlaßleitung mit einem Dickschlamm-Reservoir sowie über eine Luftauslaßleitung mit einer Entstaubungsvorrichtung (9) verbunden ist, wobei die Entstaubungsvorrichtung an den Mischer (3) angeschlossen ist.

THIS PAGE BLANK (UMPTO)



THIS PAGE BLANK (USPTO)

1	SSIFICATION OF SUBJECT MATTER t. Cl. 5 C02F 11/12		
	t International Patent Classificati n (IPC) or to both	h nati nal classification and IPC	
	LDS SEARCHED		
Minimum d	ocumentation searched (classification system followed b	oy classification symbols)	
Int.	Cl. 5 CO2F, F26B		
Documentat	tion searched other than minimum documentation to the	extent that such documents are included in the	he fields searched
Electronic d	ata base consulted during the international search (name	of data base and, where practicable, search	terms used)
C. DOCU	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category*	Citation of document, with indication, where a	ppropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
А	EP, A1, 0458221 (LICENCIA HOLD 27 November 1991 (27.11.9 line 44 - line 57, figure	1), column 8,	1.8
А	EP, A1, 0396852 (DEUTSCHE BAB AKTIENGESELLSCHAFT), 14 No figure 1, abstract		1.8
A	CH, A5, 641133 (SULZER-ESCHER 1984 (15.02.84), page 3, line 40 - line 60, figure abstract	column 1,	1.8 
Furthe	r documents are listed in the continuation of Box C.	See patent family annex.	
"A" documento be of	categories of cited documents: nt defining the general state of the art which is not considered particular relevance	p	eation but cited to understand invention
"L" documen	ocument but published on or after the international filing date at which may throw doubts on priority claim(s) or which is establish the publication date of another citation or other	considered novel of Cannot be Considered sign when the document is taken along	ered to involve an inventive
special r	reason (as specified) nt referring to an oral disclosure, use, exhibition or other	"Y" document of particular relevance; the	step when the document is
"P" documen	nt published prior to the international filing date but later than ity date claimed	being obvious to a person skilled in th "&" document member of the same patent	
Date of the a	ctual completion of the international search	Date of mailing of the international sear	rch report
11 Mar	rch 1994 (11.03,94)	31 March 1994 (31.03.94)	
Name and m	ailing address of the ISA/	Authorized officer	
Europe	ean Patent Office		
Facsimile No	).	Telephone No.	ļ



#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. PCT/EP 93/03533

ategory*	Citati n f document, with indicati n, where appropriate, f the relevant passages	Relevant to claim No
	Ciac in 1 document, with indicate it, where appropriate, it the relevant passages	TOTAL TO GIATA TO
A	EP, A1, 0491247 (STILL OTTO GMBH), 24 June 1992 (24.06.92), column 5, line 6 - line 11, figure 1	1,8
P,A	EP, A1, 0543133 (WALTHER & CIE.  AKTIENGESELLSCHAFT), 26 May 1993 (26.05.93),  column 2, line 19 - line 30, figure 1,  abstract	1,8
	•	
	·	

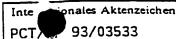
# INTERNATIONAL RCH REPORT Information on patent family members

SA 171
Internal nal application No.
28/01/94 PCT/EP 93/03533

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)			
EP-A1-	0458221	27/11/91	DE-A-	4016100	21/11/91	
P-A1-	0396852	14/11/90	DE-C- DE-C- DE-A-	39 <b>15082</b> 39 <b>43476</b> 5900001	27/09/90 06/12/90 12/12/91	
CH-A5-	641133	15/02/84	CA-A- DE-A- FR-A,B- GB-A,B- JP-C- JP-A- US-A-	1153630 2943558 2457842 2052708 1489449 56021700 4330411	13/09/83 11/12/80 26/12/80 28/01/81 23/03/89 28/02/81 18/05/82	
P-A1-	0491247	24/06/92	DE-A-	4140313	25/06/92	
EP-A1-	0543133	26/05/93	DE-A-	4138036	27/05/93	

THIS PAGE BLANK (USPTO)

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



#### PCT KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPC5: CO2F 11/12 Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK B. RECHERCHIERTE GEBIETE Recherchierter Mindestprufstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPC5: CO2F, F26B Recherte, aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evt. verwendete Suchbegriffe) C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichning der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht Betr. Anspruch Nr. Kategorie\* kommenden Teile 1.8 EP, A1, 0458221 (LICENCIA HOLDING S.A.), Α 27 November 1991 (27.11.91), Spalte 8, Zeile 44 - Zeile 57, Figuren 1-3, Zusammenfassung 1,8 EP, A1, 0396852 (DEUTSCHE BABCOCK ANLAGEN Α AKTIENGESELLSCHAFT), 14 November 1990 (14.11.90), Figur 1, Zusammenfassung 1,8 CH, A5, 641133 (SULZER-ESCHER WYSS AG), 15 Februar Α 1984 (15.02.84), Seite 3, Spalte 1, Zeile 40 - Zeile 60, Figur 1, Ansprüche 1,3, Zusammenfassung Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Siehe Anhang Patentiamilie. X X Feld C zu enmehmen. Spitere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeidestatum oder de Prioritiosanum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeidung aucht trelliche modern auf zum Verständnis des der Erfindung zugrundelingenden Prinzes es Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen: Veröffentlichung, die den allgametoen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsten ansteanen ist der ihr zugrundellege nden Theorie angegeben ust Veröffentlichung von besonderer Sedeutung: die beanspruchte Eründung taan allem aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf eründerischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden Elteres Dokument, das jedoch erst son oder mech dem intere Anneldetatum veröffentlicht worden unt E-Veröffentlichung, die gestgnet ist, einen Prioritätzunsproch zweifelheit i Veröffentlichung von besonderer Bedeutung: die besonspruchte Erfindung kan nicht als auf erfindersicher Täligtest berühend betrechtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder menreren Veröffentlichungen dieser Kategor Verbindung georeicht wird und diese Verbindung für einen Fachman aubeiteg deutung: die besospruchte Erfindung imna mn, durch die das Veröffentlichungssamm einer anders t genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder di teren Grund angegeben ust (wie ausgeführt) Veröffentlichung, die nich suf eine mündliche Öffenberung, eine Senutz Ausstallung oder sodere bisönehmen bezieht 0

Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeide beauspruchten Prioritähdellum veröffentlicht worden ut Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

Veröffentlichung, die Mitglied dermiben Patentfamilie ist Absendedarum des internationalen Recherchenberichts

31. 03. 94

Bevollmächtigter Bediensteter

11 März 1994

Nume und Postanschmit der Internationmen Recherenendendrae

Euroceischer Priemumic P.E. 5818 Priemitera 2 NL 1250 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 551 epo ml. Fax (- 31-70) 340-3016

Ulf Nyström

0))



	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-CI/EP 93/035	<b>J</b> J
C (Fortsetz	ung). ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, s weit erforderlich unter Angabe d kommenden Teile	er in Betracht	Betr. Anspruch Nr.
A	EP, A1, 0491247 (STILL OTTO GMBH), 24 Juni 1992 (24.06.92), Spalte 5, Zeile 6 - Zeile 11, 1	2 Figur 1	1,8
P,A	EP, A1, 0543133 (WALTHER & CIE. AKTIENGESELLSCHAFT), 26 Mai 1993 (26.05.93 Spalte 2, Zeile 19 - Zeile 30, Figur 1, Zusammenfassung	),	1,8

## INTERNATIONAL RECHERCHENBERICHT Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören 28/01/94

Internal nales Aktenzeichen
PCT/EP 93/03533

Im Recherchenbericht angefurtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung	
EP-A1-	0458221	27/11/91	DE-A-	4016100	21/11/91	
EP-A1-	0396852	14/11/90	DE-C- DE-A-	3915082 3943476 5900001	27/09/90 06/12/90 12/12/91	
 СН-А5-	641133	15/02/84	CA-A- DE-A- FR-A,B- GB-A,B- JP-C- JP-A- US-A-	1153630 2943558 2457842 2052708 1489449 56021700 4330411	13/09/83 11/12/80 26/12/80 28/01/81 23/03/89 28/02/81 18/05/82	
EP-A1-	0491247	24/06/92	DE-A-	4140313	25/06/92	
 EP-A1-	0543133	26/05/93	DE-A-	4138036	27/05/93	

◆ 542

THIS PAGE BLANK (USPTO)